



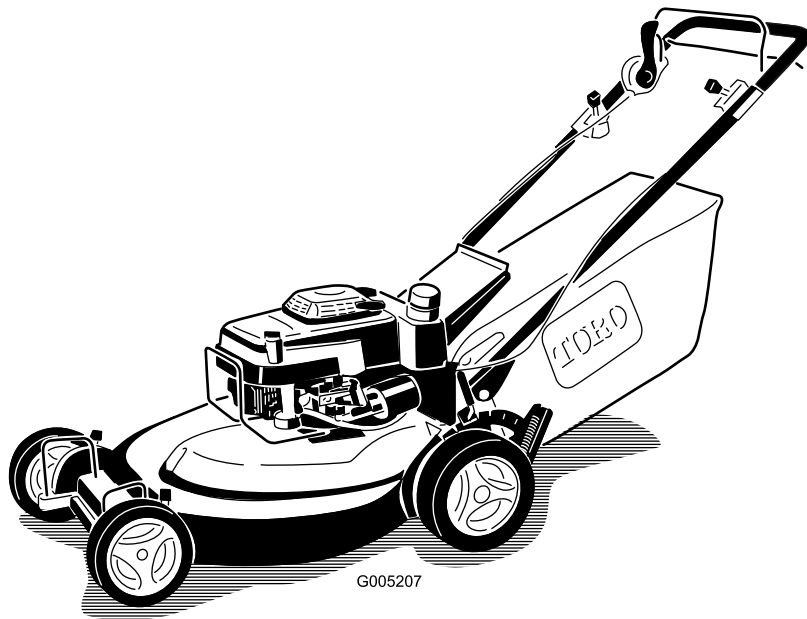
Count on it.

Form No. 3388-117 Rev A

Podręcznik operatora

Wysokowydajna kosiarka z tylnym koszem 66 cm

Model nr 22200TE—Numer seryjny 310000001 i wyższe



G005207



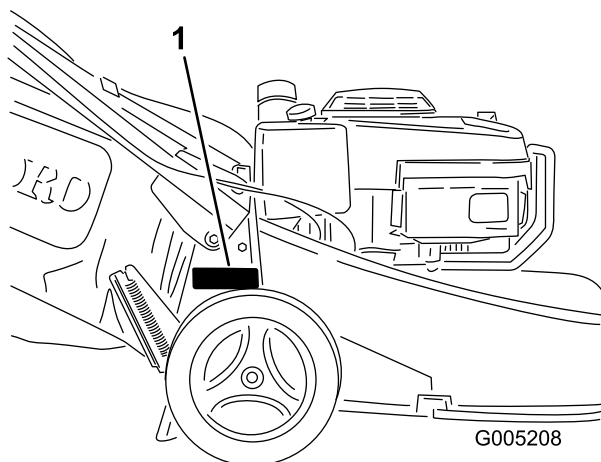
Wprowadzenie

Ta ręczna kosiarka z obrotowymi ostrzami jest przeznaczona do użytku domowego lub profesjonalnego. Została zaprojektowana przede wszystkim do koszenia trawy na dobrze utrzymanych trawnikach prywatnych lub publicznych. Nie jest przeznaczona do ścinania krzaków lub zastosowań w rolnictwie.

Przeczytaj uważnie poniższe informacje, aby poznać zasady właściwej obsługi i konserwacji maszyny, uniknąć obrażeń oraz uszkodzenia maszyny. Na Tobie spoczywa odpowiedzialność za prawidłowe i bezpieczne użytkowanie maszyny.

Aby uzyskać informacje na temat urządzenia i akcesoriów, znaleźć dealera lub zarejestrować swoje urządzenie, skontaktuj się bezpośrednio z firmą Toro w witrynie www.Toro.com.

Aby skorzystać z serwisu, zakupić oryginalne części Toro lub uzyskać dodatkowe informacje, skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu lub biurem obsługi klienta firmy Toro, a także przygotuj numer modelu i numer seryjny maszyny. Rysunek 1 przedstawia położenie numeru modelu i numeru seryjnego na maszynie. Należy zapisać je w przewidzianym na to miejscu.



Rysunek 1

1. Lokalizacja numeru modelu i numeru seryjnego

Model nr _____
Numer seryjny _____

Niniejsza instrukcja zawiera opis potencjalnych zagrożeń, a zawarte w niej ostrzeżenia zostały oznaczone symbolem ostrzegawczym (Rysunek 2), który sygnalizuje niebezpieczeństwo, mogące spowodować poważne obrażenia



Rysunek 2

1. Symbol ostrzegawczy

W niniejszej instrukcji występują 2 słowa podkreślające wagę informacji. **Ważne** zwraca uwagę na szczególne informacje techniczne, a **Uwaga** podkreśla informacje ogólne, wymagające szczególnej uwagi.

Spis treści

Bezpieczeństwo	3
Ogólne zasady bezpieczeństwa	3
Ciśnienie akustyczne	5
Moc akustyczna.....	5
Drgania przenoszone przez kończyny górne.....	5
Naklejki informacyjne i ostrzegawcze	6
Montaż	8
1 Instalacja uchwytu.....	8
2 Uzupełnianie oleju w skrzyni korbowej.....	8
Przegląd produktu	9
Elementy sterowania	9
Działanie	10
Sprawdzanie poziomu oleju w silniku.....	10
Napełnianie zbiornika paliwa benzyną.....	11
Uruchamianie silnika.....	12
Zatrzymywanie silnika.....	12
Obsługa ostrza.....	12
Obsługa napędu jezdnego	13
Sprawdzanie sprzęgła odłączającego ostrze	13
Regulacja wysokości cięcia	14
Używanie worka na trawę	15
Rady związane z posługiwaniem się urządzeniem	15
Konserwacja	17
Zalecany harmonogram konserwacji	17
Smarowanie	18
Smarowanie osi przegubów.....	18
Smarowanie skrzyni biegów	18
Konserwacja silnika	19
Konserwacja filtra powietrza	19
Wymiana oleju silnikowego	19
Wymiana filtra oleju	20
Serwisowanie świecy zapłonowej	20
Konserwacja układu paliwowego	21
Opróżnianie zbiornika paliwa i czyszczenie filtra paliwa.....	21
Konserwacja układu napędowego	22
Regulacja napędu trybu samobieżnego.....	22
Konserwacja elementów sterowania	22
Regulacja linki hamulca ostrza	22

Konserwacja ostrza	23
Konserwacja ostrza tnącego	23
Czyszczenie	24
Usuwanie zanieczyszczeń nagromadzonych pod pokrywą pasa	24
Czyszczenie spodniej części obudowy kosiarki	24
Czyszczenie kanału wylotowego	25
Przechowywanie	26
Przygotowanie układu paliwowego	26
Przygotowanie silnika	26
Informacje ogólne	26
Przygotowanie maszyny po przechowywaniu	26
Rozwiązywanie problemów	27

Bezpieczeństwo

Niewłaściwe użytkowanie lub konserwacja maszyny może spowodować obrażenia ciała. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, przestrzegaj poniższych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.

Firma Toro zaprojektowała i przetestowała tę maszynę w celu zapewnienia należytego bezpieczeństwa eksploatacji. Nieprzestrzeganie następujących instrukcji może jednak prowadzić do obrażeń ciała.

W celu zapewnienia maksymalnego bezpieczeństwa, najlepszej wydajności i uzyskania wiedzy na temat maszyny konieczne jest, aby użytkownik lub inny operator maszyny przeczytał i przyswoił sobie zawartość niniejszej instrukcji przed pierwszym uruchomieniem silnika. Zwracaj szczególną uwagę na symbol alarmu bezpieczeństwa (Rysunek 2), tj. Uwaga, Ostrzeżenie lub Niebezpieczeństwo — „instrukcje dotyczące bezpieczeństwa osobistego”. Przeczytaj i przyswój sobie instrukcję, ponieważ dotyczy ona bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa może prowadzić do obrażeń ciała.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

Niniejsza instrukcja została opracowana na podstawie normy ISO-5395.

Ta maszyna tnąca może spowodować obcięcie dłoni i stóp, a podczas koszenia może wyrzucać różne przedmioty. Nieprzestrzeganie następujących zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

Szkolenie

- Przeczytaj dokładnie instrukcje. Zapoznaj się z elementami sterowania i prawidłową obsługą maszyny.
- Nie zezwalaj w żadnym wypadku dzieciom lub osobom nie znającym tych instrukcji na obsługę maszyny. Przepisy lokalne mogą ograniczać wiek operatora.
- Należy pamiętać, że użytkownik lub operator ponosi odpowiedzialność za wszelkie wypadki i zagrożenie osób lub ich własności.
- Przyswój sobie wyjaśnienia dla wszystkich piktogramów używanych na maszynie lub w instrukcjach.

Benzyna

OSTRZEŻENIE — Benzyna jest substancją wysoce łatwopalną. Stosuj następujące środki ostrożności:

- Przechowuj paliwo w pojemnikach specjalnie do tego przeznaczonych.
- Uzupełniaj paliwo na zewnątrz i nie pal papierosów podczas wykonywania tej czynności.

- Dolewaj paliwa zanim włączysz silnik. Nigdy nie usuwaj korka ze zbiornika paliwa ani nie uzupełniaj paliwa w trakcie pracy silnika lub gdy jest jeszcze gorący.
- W przypadku rozlania benzyny nie próbuj włączać silnika, tylko przestaw maszynę w inne miejsce i unikaj możliwości spowodowania zapłonu do momentu rozproszenia oparów benzyny.
- W bezpieczny sposób usuwaj i ponownie instaluj wszystkie zbiorniki paliwa i korki.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas manewru cofania lub ciągnięcia obsługiwanej przez siebie maszyny ku sobie.
- Chodź; nie biegaj.
- Zbocza:
 - Nie wolno kosić na nadmiernie stromych zboczach.
 - Zachowaj szczególną ostrożność w czasie pracy na zboczach.
 - Zawsze koś w poprzek powierzchni stoków, nigdy w górę i w dół. Zmieniając kierunek na stokach, zachowuj najwyższą ostrożność.
 - Zawsze upewnij się, że na stokach masz odpowiednie oparcie dla stop.

Przygotowanie

- Podczas koszenia noś zawsze pełne buty i długie spodnie. Nie obsługuj maszyny bez obuwia lub w sandałach z odkrytymi palcami.
- Dokładnie sprawdź obszar, na którym będziesz używać maszyny i usuń wszystkie kamienie, patyki, przewody, kości i inne przedmioty.
- Przed rozpoczęciem pracy zawsze sprawdzaj wzrokowo, czy osłony i zabezpieczenia, takie jak deflektory i/lub wychwytywacze trawy, są zamontowane i działają prawidłowo.
- Przed użyciem zawsze sprawdzaj wzrokowo ostrza, śruby mocujące ostrze i zespół tnący, aby określić, czy nie są one zużyte lub uszkodzone. Zużyte lub uszkodzone ostrza i śruby wymieniaj zestawami, aby zachować równowagę.
- Stosuj niskie ustawienia przepustnicy podczas używania sprzęgła, szczególnie na wysokich biegach. Na stokach i ostrych zakrętach zmniejszaj prędkość, aby zapobiec wywróceniu lub utracie kontroli.
- Zatrzymaj ostrze, jeśli konieczne jest przechylenie maszyny do transportu podczas przejeżdżania przez powierzchnie inne niż trawa lub podczas transportu maszyny do i z obszaru koszenia.
- Nie uruchamiaj silnika w zamkniętej przestrzeni, gdzie istnieje możliwość nagromadzenia się oparów tlenu węgla.
- Wyłącz silnik
 - za każdym razem, gdy odchodzisz od maszyny.
 - przed zatankowaniem.
 - przez zdemontowaniem wychwytywacza trawy.
 - przed regulacją wysokości, jeśli nie można jej dokonać z pozycji operatora.

Uruchamianie

- Przed uruchomieniem silnika zwolnij wszystkie sprzęgła napędów, ostrza i włącz bieg jałowy.
- Uruchamiając silnik, nie przechylaj maszyny, z wyjątkiem sytuacji, w której jej przechylenie jest konieczne w celu uruchomienia. W takim przypadku nie przechylaj jej bardziej niż to absolutnie konieczne i podnoś tylko część znajdującą się z dala od operatora.
- Uruchamiaj silnik ostrożnie, zgodnie z instrukcjami, ze stopami odsuniętymi odpowiednio daleko od ostrza/y i od wylotu wyrzutnika.
- Zatrzymaj silnik i odłącz przewód świecy zapłonowej.
 - przed usunięciem zablokowań lub odblokowaniem tunelu.
 - przed przeprowadzeniem przeglądu, czyszczenia lub czynności konserwacyjnych.
 - po uderzeniu w ciało obce sprawdź maszynę pod kątem uszkodzeń, a przed jej ponownym uruchomieniem oraz rozpoczęciem obsługi przeprowadź ewentualne naprawy.
 - jeśli maszyna zaczyna nieprawidłowo drgać (sprawdź natychmiast).

Obsługa

- Nigdy nie koś jeśli w pobliżu są ludzie, szczególnie dzieci, lub zwierzęta.
- Koś tylko przy świetle dziennym lub dobrym świetle sztucznym.
- Tam, gdzie to możliwe, należy unikać eksploatacji maszyny na mokrej trawie.
- Uważaj na zagłębienia terenu oraz inne niedostrzegalne niebezpieczeństwa.
- Nie zbliżaj dłoni ani stóp w pobliże ani pod wirujące części. Wylot wyrzutnika zawsze powinien być drożny.
- Nie wolno podnosić lub przenosić maszyny przy włączonym silniku.
- Zmniejsz ustawienie przepustnicy podczas wyłączania silnika oraz zamknij zawór paliwowy po zakończeniu koszenia.
- Rozglądaj się podczas przejeżdżania przez jezdnię lub poruszania się w jej pobliżu.

Konserwacja i przechowywanie

- Dokładnie dokręcaj wszystkie nakrętki, śruby i wkręty, aby zachować pewność, że maszyna będzie pracować bezpiecznie.
- Nie czyść maszyny myjką ciśnieniową.

- Nigdy nie przechowuj maszyny z benzyną w zbiorniku wewnątrz budynku, gdzie opary mogą zetknąć się z otwartym płomieniem lub iskrą.
- Przed przechowaniem w pomieszczeniu zaczekaj, aż silnik ostygnie.
- Aby zmniejszyć ryzyko powstania pożaru, oczyszczaj silnik, tłumik, przedział akumulatora i miejsce przechowywania benzyny z trawy, liści oraz nadmiernej ilości smaru.
- Sprawdzaj często elementy wychwytywacza trawy oraz osłony wylotowej i w razie potrzeby wymieniaj części na zalecane przez producenta.
- Aby zapewnić bezpieczeństwo, wymieniaj zużyte lub uszkodzone części.
- Wymieniaj uszkodzone tłumiki.
- W razie konieczności opróżnienia zbiornika paliwa, wykonaj tę czynność na zewnątrz.
- Nie zmieniaj ustawień regulatora silnika ani nie ustawiaj nadmiernej prędkości obrotowej. Prowadzenie maszyny ze zbyt wysoką prędkością może zwiększyć niebezpieczeństwo doznania obrażeń.
- Zachowaj ostrożność podczas regulacji maszyny, aby zapobiec uwięzieniu palców pomiędzy ruchomymi ostrzami i nieruchomymi częściami urządzenia.
- **Aby zapewnić najlepsze osiągi i bezpieczeństwo, kupuj wyłącznie oryginalne części zamienne i akcesoria Toro. Nie stosuj przypadkowo pasujących części i akcesoriów; mogą one spowodować zagrożenie dla bezpieczeństwa.**

Ciśnienie akustyczne

W opisywanej maszynie maksymalny poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora wynosi 85 dBA, z uwzględnieniem współczynnika niepewności (K) o wartości 1 dBA. Poziom ciśnienia akustycznego określony został zgodnie z procedurami podanymi w normach EN836 oraz ISO11201.

Moc akustyczna

W opisywanej maszynie gwarantowany poziom mocy akustycznej wynosi 98 dBA, z uwzględnieniem współczynnika niepewności (K) o wartości 1 dBA. Poziom mocy akustycznej został określony zgodnie z procedurami podanymi w normie ISO 11094.

Drgania przenoszone przez kończyny górne

Zmierzony poziom drgań dla lewej ręki = 3,0 m/s²

Zmierzony poziom drgań dla prawej ręki = 3,8 m/s²

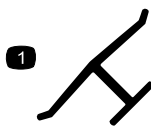
Współczynnik niepewności (K) = 1,9 m/s²

Zmierzone wartości zostały określone zgodnie z procedurami podanymi w normie EN 836.

Naklejki informacyjne i ostrzegawcze



Etykiety dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje są wyraźnie widoczne dla operatora i znajdują się w pobliżu wszystkich miejsc potencjalnego zagrożenia. Uszkodzone i zagubione etykiety należy wymienić.



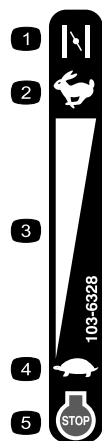
Oznaczenie producenta

1. Identyfikuje ostrze jako część pochodzącą od oryginalnego producenta maszyny.



98-4387

1. Ostrzeżenie – korzystaj z ochroniaczy słuchu.



103-6328

- | | |
|--------------------------------|-------------------------|
| 1. Ssanie | 4. Wolno |
| 2. Szybko | 5. Silnik — zatrzymanie |
| 3. Płynna regulacja przekładni | |



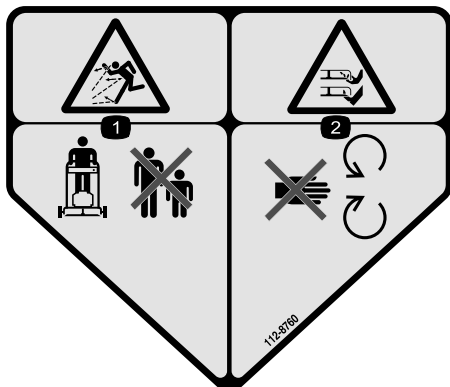
110-4977

1. Uwaga na wyrzucane przedmioty – zabrania się eksploatacji maszyny bez założonego worka.



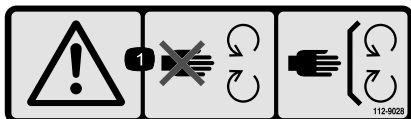
110-4978

1. Ostrzeżenie — przeczytaj *Instrukcję obsługi*.
2. Uwaga na wyrzucane przedmioty — osoby postronne powinny znajdować się w bezpiecznej odległości od maszyny.
3. Niebezpieczeństwo zranienia lub odcięcia ręki lub stopy — przed wykonaniem czynności konserwacyjnych zatrzymaj silnik i odłącz kabel od świecy zapłonowej.
4. Niebezpieczeństwo zranienia lub odcięcia ręki lub nogi — nie zbliżaj się do części ruchomych.
5. Ostrzeżenie — wyłącz silnik przed odejściem od maszyny.



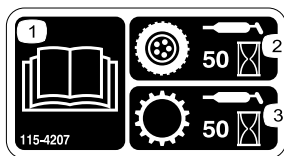
112-8760

1. Uwaga na wyrzucane przedmioty – osoby postronne powinny stać w bezpiecznej odległości od maszyny.
2. Niebezpieczeństwo przecięcia/odcięcia ręki lub nogi – nie zbliżaj się do części ruchomych.



112-9028

1. Ostrzeżenie – trzymaj się z dala od części ruchomych; wszystkie osłony muszą być na swoim miejscu.



115-4207

1. Przeczytaj *Instrukcję obsługi*.
2. Ramiona obrotowe kółek napędowych należy smarować co 50 godzin.
3. Układ przeniesienia napędu należy smarować co 50 godzin.

Montaż

Elementy luzem

Za pomocą poniższego zestawienia sprawdź, czy zostały dostarczone wszystkie elementy.

Procedura	Opis	Ilość	Sposób użycia
1	Uchwyt	1	Zainstaluj uchwyt.
2	Nie są potrzebne żadne części	–	Napełnij skrzynię korbową olejem.

Informacja: Określ lewą i prawą stronę maszyny ze standardowego stanowiska operatora.

1

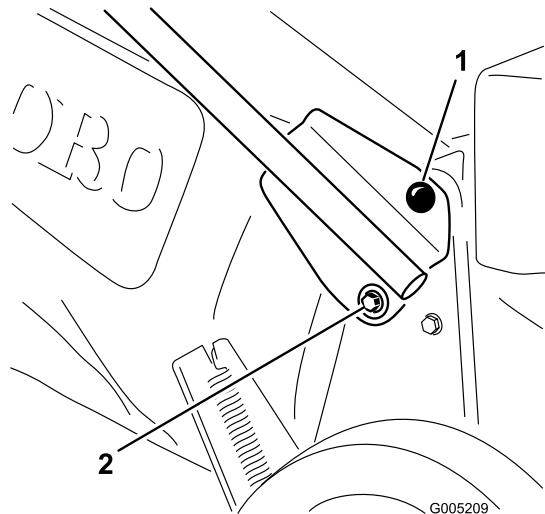
Instalacja uchwytu

Części potrzebne do tej procedury:

1	Uchwyt
---	--------

Procedura

1. Odkręć elementy mocujące z lewej i prawej strony obudowy kosiarki.
2. Odkręć elementy mocujące od wsporników uchwytu z lewej i prawej strony dolnych końców uchwytu.
3. Przekręć uchwyt z powrotem do pozycji roboczej i przykręć elementy mocujące w sposób pokazany na (Rysunek 3).



Rysunek 3

1. Śruba podsadzana i nakrętka sześciokątna kołnierkowa
2. Śruba sześciokątna, podkładka i nakrętka

2

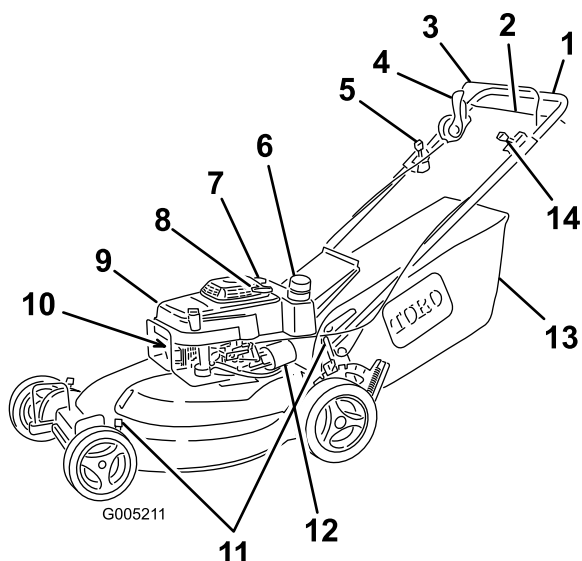
Uzupełnianie oleju w skrzyni korbowej

Nie są potrzebne żadne części

Procedura

Skrzynia korbową silnika jest dostarczana bez oleju. Przed uruchomieniem silnika należy wlać do niego około 0,88 l oleju. Instrukcje i specyfikacje dotyczące oleju znajdują się w rozdziale Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego w Działanie (Strona 10).

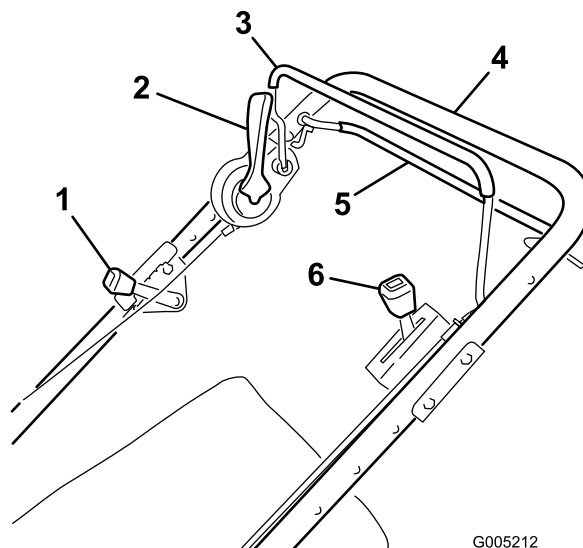
Przegląd produktu



Rysunek 4

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Uchwyt | 8. Uchwyt rozrusznika |
| 2. Dźwignia sterująca napędem jezdny | 9. Filtr powietrza |
| 3. Dźwignia pałkowa sterująca ostrzem | 10. Świeca zapłonowa |
| 4. Dźwignia sterująca ostrzem | 11. Dźwignia sterująca wysokością cięcia |
| 5. Dźwignia regulacji prędkości jazdy | 12. Filtr oleju |
| 6. Zbiornik paliwa | 13. Worek na trawę |
| 7. Wlew/wskaźnik poziomu oleju | 14. Dźwignia przepustnicy |

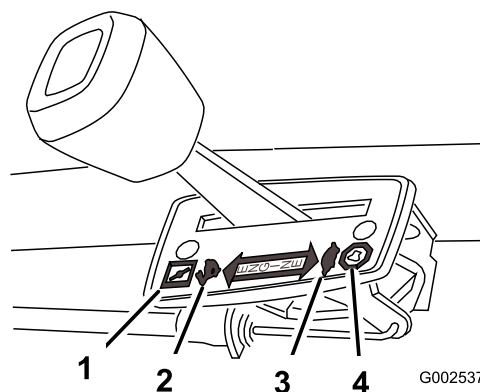
Elementy sterowania



Rysunek 5

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Dźwignia regulacji prędkości jazdy | 4. Uchwyt |
| 2. Dźwignia sterująca ostrzem | 5. Dźwignia sterująca napędem jezdny |
| 3. Dźwignia pałkowa sterująca ostrzem | 6. Dźwignia przepustnicy |

Ustawienia przepustnicy są pokazane na (Rysunek 6).



Rysunek 6

- | | |
|-----------|----------|
| 1. Ssanie | 3. Wolno |
| 2. Szybko | 4. Stop |

Działanie

Informacja: Określ lewą i prawą stronę maszyny ze standardowego stanowiska operatora.

Za każdym razem przed rozpoczęciem koszenia należy sprawdzić, czy napęd trybu samobieźnego, dźwignia oraz dźwignia pałkowa sterująca ostrzem działają prawidłowo. Po zwolnieniu dźwigni sterującej ostrzem ostrze oraz napęd trybu samobieźnego powinny zostać zatrzymane. Jeśli nie są zatrzymywane, skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu.

▲ OSTROŻNIE

Maszyna wytwarza hałas na poziomie powyżej 85 dBA przy uchu operatora. Przy nadmiernym użytkowaniu może to doprowadzić do utraty słuchu.

Podczas eksploatacji maszyny należy korzystać z ochraniaczy słuchu.



Rysunek 7

1. Ostrzeżenie – korzystaj z ochraniaczy słuchu.

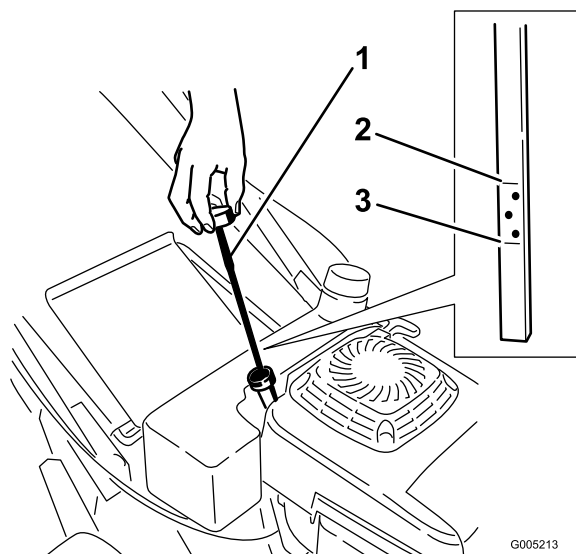
Sprawdzanie poziomu oleju w silniku

Okres pomiędzy przeglądami: Przed każdym użyciem lub codziennie

Początkowo należy wlać do skrzyni korbowej 0,88 l oleju. Używaj wyłącznie wysokiej jakości oleju SAE 30 lub SAE 10W30 z dodatkiem detergentu, który posiada klasyfikację eksploatacyjną Amerykańskiego Instytutu Naftowego (ang. American Petroleum Institute – API) SF, SG, SH lub SJ.

Objętość oleju	
Z filtrem oleju	0,88 l
Bez filtra oleju	0,70 l

Za każdym razem przed rozpoczęciem eksploatacji sprawdź, czy poziom oleju znajduje się pomiędzy oznaczeniami Uzupelnij oraz Pełny na wskaźniku poziomu (Rysunek 8).



Rysunek 8

1. Wskaźnik poziomu
2. Pełny
3. Uzupelnij

Informacja: Jeżeli w skrzyni korbowej nie ma oleju, napełnij ją w około $\frac{3}{4}$ olejem, a następnie postępuj zgodnie z procedurą przedstawioną w niniejszym rozdziale.

1. Ustaw maszynę na równym podłożu.
2. Oczyść wskaźnik poziomu (Rysunek 8).
3. Usuń wskaźnik poziomu, obracając nasadkę w lewo i wyciągając go.
4. Oczyść wskaźnik poziomu za pomocą suchej szmatki.
5. Wsuń wskaźnik poziomu do wlewu oleju, **ale nie wkręcaj go**.
6. Wyjmij wskaźnik oleju i odczytaj widoczny na nim poziom oleju (Rysunek 8).
7. Jeżeli poziom oleju na wskaźniku jest poniżej znaku Uzupelnij, należy powoli wlać olej przez otwór wlewu, tak aby poziom oleju wzrósł do znaku Pełny na wskaźniku.
8. Wsunąć miernik poziomu do wlewu i dokręcić go (w prawo).

Ważne: Nie przepełnij skrzyni korbowej olejem, w przeciwnym razie po uruchomieniu silnik może ulec uszkodzeniu. Usuń nadmierną ilość oleju tak, aby poziom oleju na wskaźniku wskazywał Pełny.

Napełnianie zbiornika paliwa benzyną

W celu uzyskania najlepszych wyników używaj czystej, świeżej benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej 87 lub wyższej. W celu zapewnienia, że benzyna jest świeża, kupuj tylko taką jej ilość, jaką przewidujesz, że zużyjesz w ciągu 30 dni. Benzyna bezołowiowa pozwala na zmniejszenie depozytów spalania i dłuższą żywotność silnika. Jeżeli benzyna bezołowiowa jest niedostępna, można użyć benzyny ołowiowej.

Ważne: Nie dolewaj oleju do benzyny.

Ważne: Nie używaj metanolu, benzyny zawierającej metanol lub paliwa etanolowego zawierającego więcej niż 10% etanolu, benzyny premium ani czystej benzyny. Użycie tych paliw może zniszczyć układ paliwowy silnika.

Ważne: Nie używaj benzyny, która była przechowywana od czasu ostatniego sezonu koszenia lub dłużej.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

W określonych warunkach benzyna jest wysoce łatwopalna i silnie wybuchowa. Pożar, którego przyczyną jest benzyna lub wybuch benzyny może spowodować oparzenia oraz szkody w mieniu.

- Napełniaj zbiornik paliwa na zewnątrz, na otwartej przestrzeni i kiedy silnik jest zimny. Wytrzyj rozlane paliwo.
- Nie napełniaj do końca całego zbiornika. Nalewaj benzynę do zbiornika paliwa do momentu, aż osiągnie poziom od 6 do 13 mm poniżej dna szyjki wlewu. Wolna przestrzeń w zbiorniku umożliwia rozszerzanie się paliwa.
- Nigdy nie pal tytoniu podczas kontaktu z paliwem i trzymaj się z dala od otwartego ognia i miejsc, w których iskry mogą spowodować zapalenie się oparów benzyny.
- Przechowuj paliwo w atestowanym kanistrze, w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nigdy nie zakupuj zapasu benzyny na więcej niż 30 dni.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

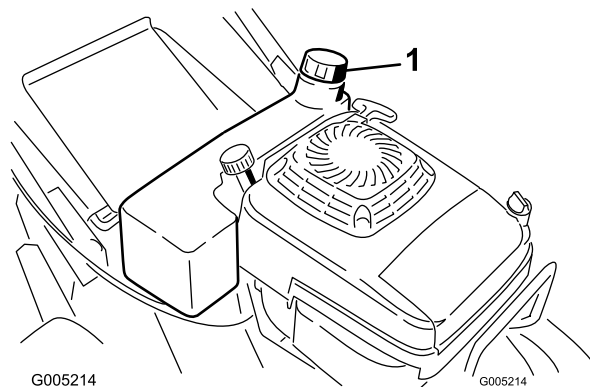
Podczas napełniania zbiornika na paliwo może w pewnych okolicznościach dojść do nagromadzenia elektryczności statycznej, co może doprowadzić do zapalenia się benzyny. Pożar, którego przyczyną jest benzyna lub wybuch benzyny może spowodować oparzenia oraz szkody w mieniu.

- Przed napełnieniem zawsze stawiaj kanister na podłożu i z dala od pojazdu.
- Nie napełniaj kanistra benzyną wewnątrz pojazdu lub na przyczepie. Dywaniki wewnątrz pojazdu lub plastikowe wykładziny przyczepy mogą spowolnić rozładowywanie się elektryczności statycznej zgromadzonej na pojemniku, tym samym izolując go.
- Jeśli to możliwe, zdejmij urządzenie napędzane benzyną z ciężarówki lub przyczepy, postaw je na ziemi i dopiero wówczas uzupełnij paliwo.
- Jeśli nie jest to możliwe, nalewaj paliwo z kanistra, a nie bezpośrednio z pistoletu dystrybutora paliwa.
- Jeśli musisz użyć pistoletu, zwróć uwagę na to, aby przez cały czas dotykał on krawędzi otworu zbiornika lub kanistra, aż do zakończenia napełniania zbiornika.

Regularnie używaj stabilizatora/uszlachetniacza do paliwa podczas obsługi i przechowywania. Stabilizator/uszlachetniacz oczyszcza silnik podczas pracy oraz zapobiega tworzeniu się osadów o gumowo-lakierowej konsystencji w silniku podczas okresów przechowywania.

Ważne: Zabrania się stosowania dodatków do paliwa, z wyjątkiem stabilizatora/uszlachetniacza. Zabrania się stosowania stabilizatorów paliwa na bazie alkoholu (etanol, metanol lub izopropanol).

1. Oczyszczyć powierzchnię wokół korka zbiornika paliwa (Rysunek 9).



Rysunek 9

1. Korek zbiornika paliwa

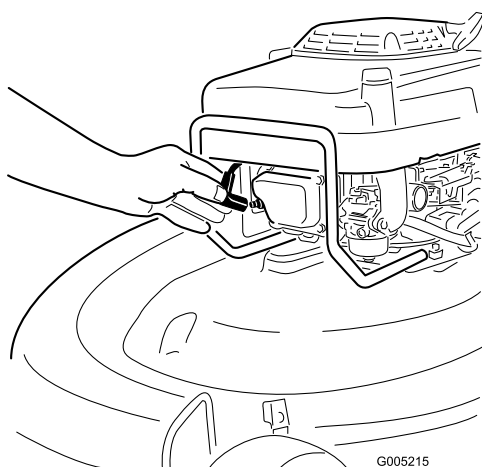
2. Odkręć korek od zbiornika.
3. Napełnij zbiornik paliwa benzyną bezołowiową do poziomu od 6 do 13 mm, licząc od górnej krawędzi zbiornika. **Nie przepełniaj zbiornika (poziom widoczny na szyjce wlewu).**

Ważne: Nie napełniaj zbiornika pozostawiając mniej niż 6 mm wolnej przestrzeni, licząc od górnej krawędzi zbiornika, tak aby pozostawić miejsce dla zwiększonej objętości benzyny.

4. Dokręć korek i wyczyść rozlaną benzynę.

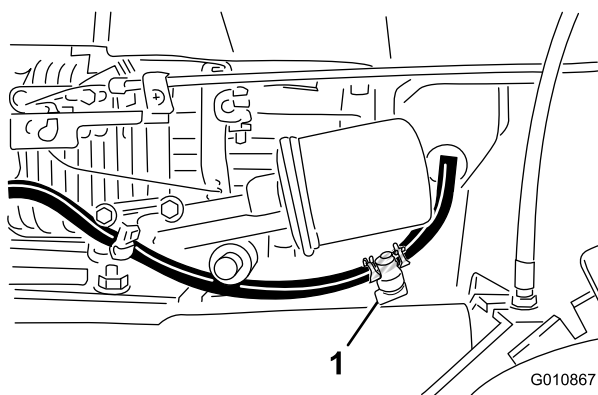
Uruchamianie silnika

1. Podłącz kabel do świecy zapłonowej (Rysunek 10).



Rysunek 10

2. Otwórz zawór paliwowy (Rysunek 11).



Rysunek 11

1. Zawór paliwowy

3. Ustaw dźwignię przepustnicy w pozycji Ssanie (Rysunek 6).

Informacja: Nie używaj dźwigni, jeżeli silnik jest rozgrzany.

4. Ustaw dźwignię regulacji prędkości jazdy w pozycji biegu jałowego (N).

5. Pociągnij lekko za uchwyt rozrusznika do momentu, aż wyczujesz opór, a następnie gwałtownie go pociągnij.
6. Po włączeniu silnika wyreguluj odpowiednio przepustnicę oraz prędkość.

Informacja: Jeżeli silnik nie zostanie uruchomiony po 3 pociągnięciach, powtórz czynności od 3 do 6.

Zatrzymywanie silnika

1. Ustaw dźwignię przepustnicy w pozycji Zatrzymanie.
2. Jeżeli nie będziesz używać maszyny lub pozostawiasz ją bez nadzoru, odłącz przewód od świecy zapłonowej.

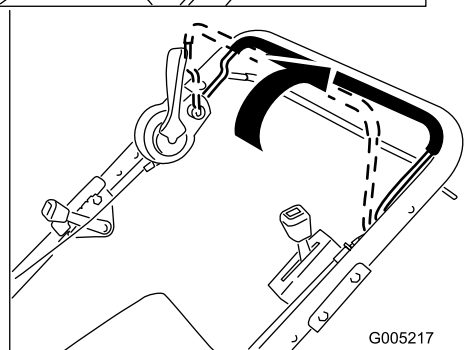
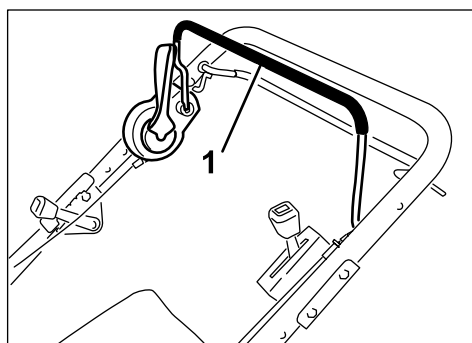
Obsługa ostrza

Załączanie ostrza

Okres pomiędzy przeglądami: Przed każdym użyciem lub codziennie

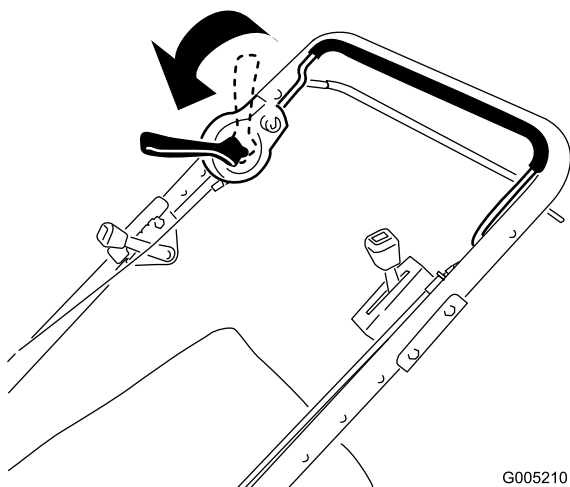
Informacja: Po uruchomieniu silnika ostrze nie obraca się. Aby kosić, należy je załączyć.

1. Przyciągnij dźwignię sterującą ostrzem do uchwytu i przytrzymaj w tej pozycji (Rysunek 12).



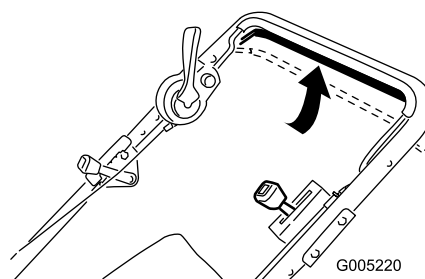
Rysunek 12

1. Dźwignia pałkowa sterująca ostrzem
2. Przesuń dźwignię sterowania ostrzem do przodu do końca aż ostrze zostanie załączone (Rysunek 13).



Rysunek 13

2. Ustaw dźwignię regulacji prędkości jazdy w pozycji wybranego przełożenia.
3. Dociśnij dźwignię sterującą napędem jezdny do uchwytu (Rysunek 15).



Rysunek 15

Rozłączanie ostrza

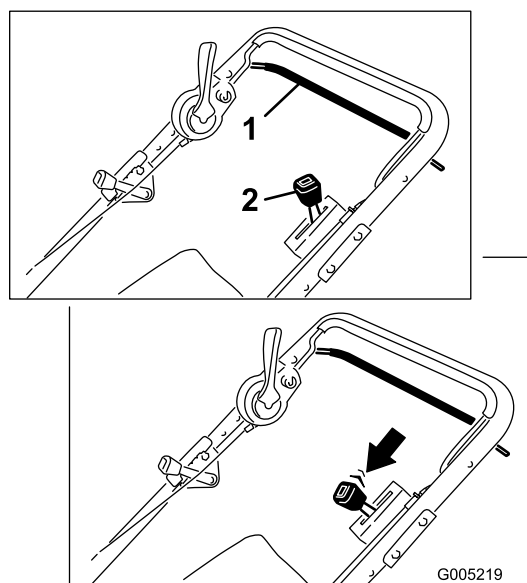
Zwolnij dźwignię sterującą ostrzem.

Ważne: Po zwolnieniu dźwigni sterującej ostrzem ostrze powinno się zatrzymać w ciągu 3 sekund. Jeśli nie zatrzyma się w prawidłowy sposób, natychmiast przestań używać kosiarki i skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu.

Obsługa napędu jezdneho

Załączanie napędu jezdneho

1. Zwolnij dźwignię sterującą napędem jezdny (Rysunek 14).



Rysunek 14

1. Dźwignia sterująca napędem jezdny
2. Przepustnica

Rozłączanie napędu jezdneho

Zwolnij dźwignię sterującą napędem jezdny.

Sprawdzanie sprzęgła odłączającego ostrze

Za każdym razem przed użyciem sprawdź dźwignię i dźwignię pałkową sterującą ostrzem, aby upewnić się, że system sprzęgła odłączającego i zatrzymującego ostrze działa prawidłowo.

W celu przeprowadzenia dodatkowego testu działania mechanizmu sprzęgła odłączającego ostrze można użyć worka na trawę:

1. Zamontuj pusty worek na trawę na kanale wylotowym.
2. Uruchom silnik.
3. Załącz ostrze.
4. Zwolnij dźwignię sterującą ostrzem. Jeśli worek nie zmniejszy od razu objętości, oznacza to, że ostrze nadal się obraca. Stan sprzęgła odłączającego i zatrzymującego ostrze może się z czasem pogarszać – w przypadku zlekceważenia może to być niebezpieczne przy dalszym użytkowaniu. Oddaj maszynę do przeglądu i naprawy przez przedstawiciela autoryzowanego serwisu.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jeżeli system sprzęgła odłączającego ostrze nie działa, ostrze będzie się nadal obracało po zwolnieniu dźwigni sterującej ostrzem. Może wtedy dojść do kontaktu z ostrzem, co z kolei może doprowadzić do poważnych obrażeń.

- Za każdym razem przed użyciem należy sprawdzić działanie układu sprzęgła odłączającego i zatrzymującego ostrze.
- Nigdy nie używaj maszyny wyposażonej w sprzęgło odłączające i zatrzymujące ostrze z niesprawnym systemem zabezpieczeń.
- Jeżeli system bezpieczeństwa nie działa prawidłowo, należy oddać maszynę do przedstawiciela autoryzowanego serwisu w celu naprawy.

Regulacja wysokości cięcia

Przednie koła reguluje się osobno za pomocą dźwigni regulacji wysokości koła (Rysunek 16). Tyłne koła reguluje się razem za pomocą dźwigni regulacji wysokości koła umieszczonej powyżej lewego tylnego koła (Rysunek 17).

Wysokości koszenia to: 25 mm, 38 mm, 51 mm, 64 mm, 76 mm, 89 mm i 102 mm.

Informacja: Wyreguluj wszystkie koła na taką samą wysokość koszenia.

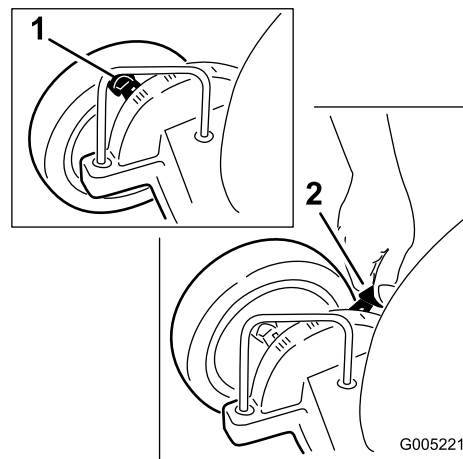
⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Podczas regulacji wysokości cięcia Twoje dłonie mogą mieć kontakt z ostrzami, co może doprowadzić do poważnych obrażeń.

- Przed regulacją wysokości cięcia należy wyłączyć silnik i poczekać do zatrzymania wszystkich ruchomych elementów.
- Regulując wysokość koszenia nie wkładaj palców pod obudowę.

Regulacja wysokości koszenia z przodu

1. Pociągnij każdą z dźwigni regulacji wysokości przedniego koła w stronę koła (Rysunek 16) i przestaw dźwignię dożądanego ustawienia.



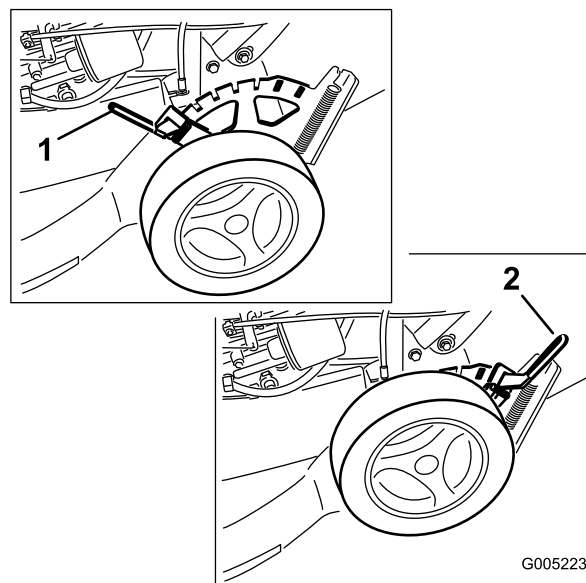
Rysunek 16

1. Dźwignia regulacji wysokości koła (w najwyższym ustawieniu)
2. Dźwignia regulacji wysokości koła (w najniższym ustawieniu)

2. Zwolnij dźwignię regulacji wysokości koła i umieść ją w rowku w celu zabezpieczenia.

Regulacja wysokości koszenia z tyłu

1. Pociągnij dźwignię regulacji wysokości tylnych kół na zewnątrz i przestaw dźwignię dożądanego ustawienia (Rysunek 17).



Rysunek 17

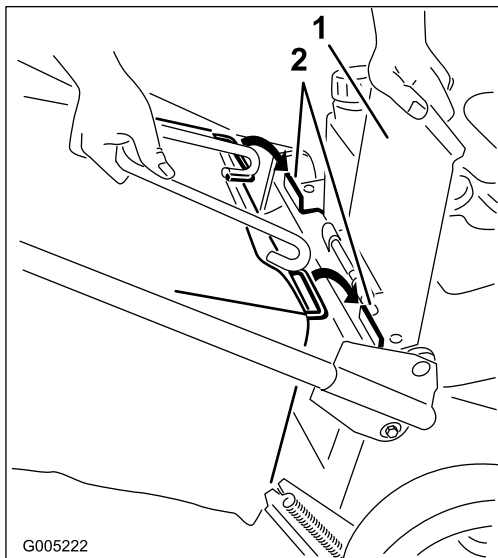
1. Dźwignia regulacji wysokości koła (w najwyższym ustawieniu)
2. Dźwignia regulacji wysokości koła (w najniższym ustawieniu)

2. Zwolnij dźwignię i umieść ją w rowku w celu zabezpieczenia.

Używanie worka na trawę

Montaż worka na trawę

1. Zaczekaj, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się.
2. Podnieś i przytrzymaj w górze drzwi tylne (Rysunek 18).



Rysunek 18

1. Drzwi tylne
 2. Wypustki podparcia worka
3. Umieść ramę worka na wypustkach podparcia worka (Rysunek 18).
 4. Opuść drzwi tylne na worek.

Demontaż worka na trawę

Aby zdemontować worek na trawę, wykonaj powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Maszyna może wyrzucać ścinki trawy lub inne elementy przez otwarty kanał wylotowy. Obiekty wyrzucone ze znaczną siłą mogą spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora/osób postronnych.

Nie używaj kosiarki bez założonego worka na trawę.

Koszenie z workiem na trawę

⚠ OSTRZEŻENIE

Ze zużytego worka na trawę mogą być wyrzucane w kierunku operatora lub osób postronnych małe kamienie lub inne podobne odpady, co może skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią operatora lub osób postronnych.

Sprawdzaj często worek na trawę. W przypadku uszkodzenia zamontuj nowy, zamienny worek.

Rady związane z posługiwaniem się urządzeniem

Ogólne wskazówki

- Dbaj o ostrość ostrza przez cały sezon. Okresowo usuwaj zadziory z ostrza za pomocą pilnika.
- W razie konieczności wymień ostrze na oryginalne ostrze zamiennej firmy Toro.
- Koś wyłącznie suchą trawę lub suche liście. Mokra trawa i liście mają tendencję do tworzenia brył w ogródku i powodować zablokowanie maszyny lub zgaśnięcie silnika.

⚠ OSTRZEŻENIE

Mokra trawa lub liście mogą doprowadzić do poważnych obrażeń ciała w przypadku poślizgnięcia się na nich i kontaktu z ostrzem.

Koś wyłącznie w warunkach suchych.

- Czyść obudowę kosiarki od spodu po każdym koszeniu. Patrz punkt Czyszczenie dolnej części obudowy kosiarki.
- Dbaj o dobry stan silnika.
- Aby uzyskać najlepsze rezultaty, ustaw maksymalną prędkość silnika.

⚠ OSTRZEŻENIE

Eksplatacja maszyny z prędkością wyższą niż ustawiona fabrycznie może doprowadzić do wyrzutu fragmentów ostrza lub silnika w stronę operatora/osób postronnych i doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.

- Zabrania się zmiany ustawień prędkości silnika.
- Jeżeli podejrzewasz, że prędkość silnika jest za wysoka (lub wyższa niż normalnie), skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

- Należy często czyścić filtr powietrza. Rozdrabnianie powoduje nagromadzenie ścinek i zanieczyszczeń, które zatykają filtr powietrza i redukują wydajność silnika.

Koszenie trawy

- Trawa rośnie z różną szybkością, w zależności od pory roku. W okresie wysokich temperatur letnich zaleca się koszenie trawy z ustawieniem wysokości rzędu 64 mm, 76 mm lub 89 mm. Ścinaj za jednym razem tylko około jednej trzeciej żdźbła trawy. Nie koś przy ustawieniu wysokości niższym niż 64 mm, z wyjątkiem sytuacji, gdy trawa jest rzadka lub późną jesienią, kiedy jej wzrost jest spowolniony.

- Kosząc trawę o wysokości powyżej 15 cm, rozpoczynaj pracę od ustawienia najwyższej wysokości koszenia i poruszaj się wolniej. Następnie koś przy niższym ustawieniu, aby uzyskać najlepszy wygląd trawnika. Jeżeli trawa jest za wysoka, a liście tworzą kępy na trawniku, maszyna może się zatkać i unieruchomić silnik.
- Zmieniaj kierunek koszenia. Ułatwia to rozrzucanie ścińków na trawniku, zapewniające równomierne użytkowanie.

Jeśli wygląd trawnika po zakończeniu koszenia jest niezadowalający, spróbuj zastosować jedną z następujących metod:

- Naostrz ostrze.
- Podczas koszenia przemieszczaj się wolniej.
- Zwiększ wysokość koszenia maszyny.
- Koś trawę częściej.
- Nakładaj pokosy na siebie zamiast kosić jeden pokos za każdym przejazdem.
- Ustaw wysokość koszenia na przednich kołach o jedno wycięcie niżej niż dla kół tylnych. Przykładowo, ustaw przednie koła na wysokości 64 mm, a tylne koła na wysokości 76 mm.

Cięcie liści

- Po skoszeniu trawy sprawdź, czy połowa trawnika jest widoczna spod pokrywy ściętych liści. Może być konieczne wykonanie więcej niż jednego przejazdu nad liśćmi.
- W przypadku lekkiego pokrycia liśćmi, ustaw taką samą wysokość cięcia dla wszystkich kół.
- Jeśli na trawniku znajduje się warstwa liści o grubości większej niż 12,7 cm, ustaw wysokość koszenia z przodu 1 lub 2 rowki wyżej niż wysokość koszenia z tyłu. Ułatwia to przesuwanie liści pod obudowę kosiarki.
- Jeśli maszyna nie tnie liści wystarczająco drobno, zmniejsz prędkość koszenia.
- Jeśli kosisz liście dębu, możesz na wiosnę dodać wapna do trawy, aby zmniejszyć kwasowość liści dębu.

Konserwacja

Informacja: Określ lewą i prawą stronę maszyny ze standardowego stanowiska operatora.

Zalecany harmonogram konserwacji

Częstotliwość serwisowania	Procedura konserwacji
Po pierwszych 5 godzinach	Wymień olej silnikowy.
Przed każdym użyciem lub codziennie	- Sprawdź poziom oleju w silniku. - Sprawdź, czy ostrze zatrzymuje się w ciągu 3 sekund po zwolnieniu dźwigni sterującej ostrzem. - Sprawdź wyregulowanie linki hamulca ostrza; w razie potrzeby dokonaj regulacji linki. - Sprawdź ostrze pod kątem zużycia i uszkodzeń. - Sprawdź ostrze i elementy mocujące silnik i dokręć jeśli są poluzowane. - Oczyść obudowę kosiarki od spodu. - Oczyść kanał wylotowy.
Co 50 godzin	- Nasmaruj osie przegubów. - Nasmaruj skrzynię biegów. - Wymień olej silnikowy bez wymieniać filtra oleju (częściej podczas pracy w warunkach znacznego zapylenia). - Sprawdź układ paliwowy pod kątem szczelności i/lub pogorszenia stanu przewodu paliwowego. W razie potrzeby wymień części. - Naostrz lub wymień ostrze. Czynności obsługowe wykonuj częściej, jeśli ostrze szybko się tępi w ciężkich lub piaszczystych warunkach. - Oczyść maszynę pod pokrywą pasa.
Co 75 godzin	Wyreguluj napęd trybu samobieżnego.
Co 100 godzin	- Oczyść papierowy filtr powietrza (częściej podczas pracy w warunkach znacznego zapylenia). - Wymień filtr oleju. - Sprawdź i w razie potrzeby wymień świecę zapłonową. - Wyreguluj linkę hamulca ostrza.
Co 300 godzin	- Wymień papierowy filtr powietrza (częściej podczas pracy w warunkach znacznego zapylenia). - Opróżnij zbiornik paliwa przed naprawami oraz przed magazynowaniem maszyny, zgodnie ze wskazówkami.
Co rok	Oczyść filtr paliwa.

Ważne: Dodatkowe procedury konserwacyjne zostały omówione w *Instrukcji obsługi silnika*.

▲ OSTROŻNIE

Jeśli zostawisz przewód na świecy żarowej, ktoś może przypadkowo uruchomić silnik i spowodować poważne obrażenia Twojego ciała lub osób postronnych.

Przed przystąpieniem do konserwacji odłącz przewód od świecy zapłonowej. Odłóż przewód na bok, tak by przypadkowo nie zetknął się ze świecą zapłonową.

Smarowanie

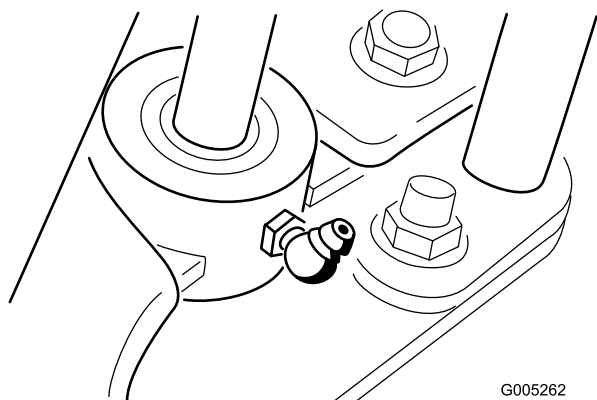
Smarowanie osi przegubów

Okres pomiędzy przeglądami: Co 50 godzin

Po każdych 50 godzinach eksploatacji lub pod koniec sezonu należy nasmarować ramiona obrotowe.

1. Ustaw dźwignie regulacji wysokości kół tylnych w pozycji centralnej.
2. Odłącz kabel od świecy zapłonowej (Rysunek 10).
3. Opróżnij zbiornik paliwa z benzyny - patrz: rozdział Opróżnianie zbiornika paliwa i czyszczenie filtra paliwa.
4. Przechył maszynę na **prawą** stronę.
5. Oczyszczyć smarowniczkę za pomocą czystej szmatki (Rysunek 19).

Informacja: Smarowniczki znajdują się w pobliżu tylnych kół.



Rysunek 19

6. Przyłóż smarownicę do smarowniczki i delikatnie nałóż 2–3 porcje smaru litowego (#2) o szerokim zastosowaniu.

Ważne: Nadmierne ciśnienie smaru może uszkodzić uszczelki.

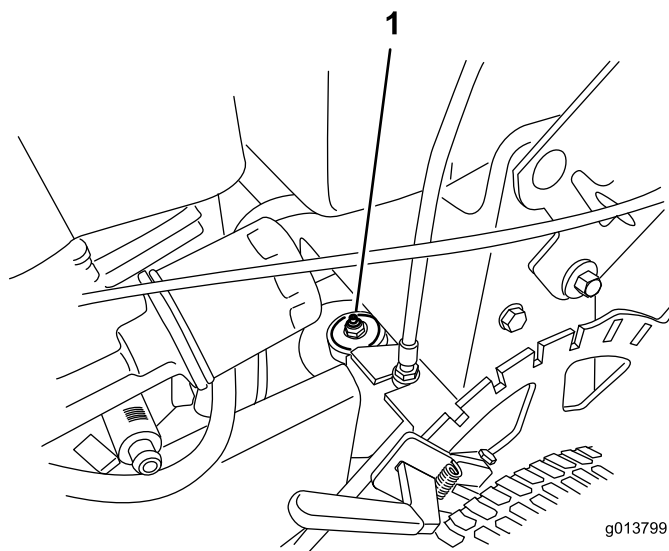
7. Ustaw maszynę z powrotem w pozycji roboczej.
8. Zamknij zawór paliwowy i napełnij zbiornik paliwa benzyną.
9. Podłącz przewód do świecy zapłonowej.

Smarowanie skrzyni biegów

Okres pomiędzy przeglądami: Co 50 godzin

Po każdych 50 godzinach pracy należy smarować skrzynię biegów.

1. Przyłóż smarownicę do smarowniczki poniżej zbiornika paliwa (Rysunek 20).



Rysunek 20

1. Tutaj przyłóż smarownicę
2. Delikatnie nałóż 1-2 dozy smaru litowego (#2) o szerokim zastosowaniu.

Konserwacja silnika

Konserwacja filtra powietrza

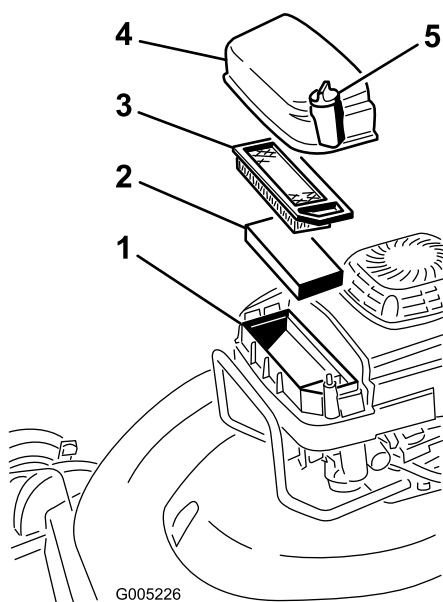
Okres pomiędzy przeglądami: Co 100 godzin

Co 300 godzin

Piankowy filtr wstępny należy czyścić po każdych 25 godzinach eksploatacji. Papierowy filtr powietrza należy czyścić po każdych 100 godzinach eksploatacji. Papierowy filtr powietrza wymieniaj raz na sezon lub po każdych 300 godzinach eksploatacji (częściej podczas pracy w warunkach znacznego zapylenia).

Ważne: Zabrania się eksploatacji silnika bez filtra powietrza; doprowadzi to do poważnego uszkodzenia silnika.

1. Zatrzymaj silnik i zaczekaj, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się.
2. Odłącz kabel od świecy zapłonowej (Rysunek 10).
3. Wykręć śrubę mocującą pokrywę filtra powietrza (Rysunek 21).



G005226

Rysunek 21

- | | |
|------------------------------|------------|
| 1. Obudowa filtra powietrza | 4. Pokrywa |
| 2. Piankowy filtr wstępny | 5. Śruba |
| 3. Papierowy filtr powietrza | |

4. Zdejmij pokrywę i oczyść ją dokładnie (Rysunek 21).
5. Wyjmij papierowy filtr powietrza i wyrzuć go (Rysunek 21).

Ważne: Zabrania się czyszczenia filtra papierowego.

6. Wyjmij i umyj piankowy filtr wstępny w wodzie z delikatnym środkiem czyszczącym, a następnie dokładnie go osusz.

7. Nasącz filtr wstępny olejem, a następnie ściśnij go (bez wykręcania), aby usunąć nadmiar oleju.
8. Włóż piankowy filtr wstępny na swoje miejsce.
9. Włóż nowy papierowy filtr powietrza na swoje miejsce.
10. Załóż pokrywę i zamocuj ją za pomocą śruby.
11. Podłącz przewód do świecy zapłonowej.

Wymiana oleju silnikowego

Okres pomiędzy przeglądami: Po pierwszych 5 godzinach

Co 50 godzin

Wymień olej po pierwszych 5 godzinach eksploatacji, a potem po każdych 50 godzinach eksploatacji lub na koniec sezonu (częściej podczas pracy w warunkach znacznego zapylenia).

1. Uruchom silnik, aby rozgrzać olej silnikowy.

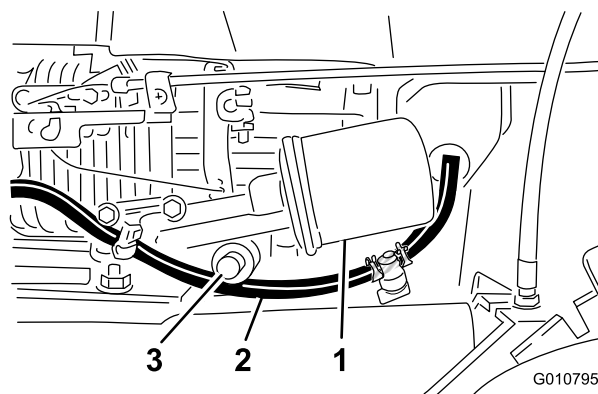
Informacja: Rozgrzany olej łatwiej wypływa i zawiera więcej zanieczyszczeń.

▲ OSTRZEŻENIE

Po uruchomieniu silnika olej może być gorący, dlatego kontakt z nim może doprowadzić do poważnych obrażeń.

Unikaj kontaktu z gorącym olejem silnikowym podczas opróżniania silnika.

2. Zatrzymaj silnik i zaczekaj, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się.
3. Odłącz kabel od świecy zapłonowej (Rysunek 10).
4. Opróżnij zbiornik paliwa z benzyny - patrz: rozdział Opróżnianie zbiornika paliwa i czyszczenie filtra paliwa.
5. Nałóż wąż spustowy na zawór spustowy oleju (Rysunek 22).



G010795

Rysunek 22

- | | |
|---------------------|-------------------------|
| 1. Filtr oleju | 3. Zawór spustowy oleju |
| 2. Przewód paliwowy | |

6. Umieść pojemnik na usuwany olej pod wylotem węża spustowego.
 7. Otwórz zawór spustowy i odczekaj, aż olej spłynie do pojemnika.
- Informacja:** Przechyl maszynę na **prawą** stronę, aby spuścić olej.
8. Po spuszczeniu oleju ustaw maszynę z powrotem w położeniu roboczym.
 9. Zamknij zawór spustowy i usuń wąż spustowy.
 10. Napelnij skrzynię korbową nowym olejem do poziomu maksymalnego, wskazywanego przez wskaźnik poziomu. Sprawdź rozdział Uzupełnianie oleju w skrzyni korbowej.
 11. Napelnij zbiornik paliwa benzyną.
 12. Podłącz przewód do świecy zapłonowej.
 13. Zużyty olej należy oddać do utylizacji, zgodnie z lokalnymi przepisami.

Wymiana filtra oleju

Okres pomiędzy przeglądami: Co 100 godzin

Filtr oleju (Rysunek 22) należy wymieniać co 100 godzin eksploatacji lub co rok, w zależności od tego, który okres upłynie szybciej.

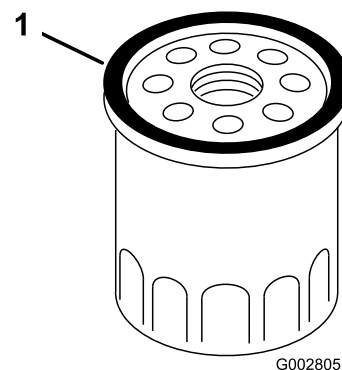
1. Uruchom silnik, aby rozgrzać olej.

⚠ OSTRZEŻENIE

Po uruchomieniu silnika olej może być gorący, dlatego kontakt z nim może doprowadzić do poważnych obrażeń.

Unikaj kontaktu z gorącym olejem silnikowym podczas opróżniania silnika.

2. Zatrzymaj silnik i zaczekaj, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się.
3. Odlącz kabel od świecy zapłonowej.
4. Usuń olej silnikowy – patrz: rozdział Wymiana oleju silnikowego.
5. Umieść szmatę pod filtrem oleju, aby wchłonęła olej wyciekający podczas demontażu filtra.
6. Odkręć filtr oleju.
7. Nanieś palcami nieco oleju na uszczelkę filtra (Rysunek 23).



Rysunek 23

1. Uszczelka

8. Załóż nowy filtr i dokręć ręką 2/3 obrotu.
9. Napelnij skrzynię korbową nowym olejem do linii oznaczającej poziom: Pełny (Full) na wskaźniku - patrz: rozdział Uzupełnianie oleju w skrzyni korbowej.
10. Podłącz kabel do świecy zapłonowej.
11. Uruchom silnik na około 3 minuty.
12. Wyłącz silnik, zaczekaj, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się i sprawdź, czy wokół filtra nie wycieka olej.
13. Uzupełnij poziom oleju tak, aby skompensować ilość pochłoniętą przez filtr. Sprawdź rozdział Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego.
14. Zużyty filtr oleju należy oddać do utylizacji, zgodnie z lokalnymi przepisami.

Serwisowanie świecy zapłonowej

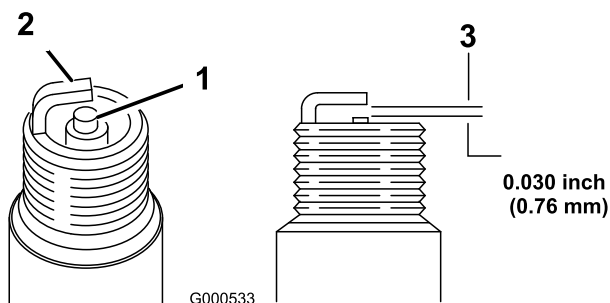
Okres pomiędzy przeglądami: Co 100 godzin

Sprawdzaj świecę zapłonową co 100 godzin pracy. Należy korzystać ze świec **NGK BPR5ES** lub ich odpowiednika.

1. Zatrzymaj silnik i zaczekaj, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się.
2. Odlącz kabel od świecy zapłonowej (Rysunek 10).
3. Wyczyść obszar wokół świecy zapłonowej.
4. Wyjmij świecę zapłonową z głowicy cylindra.

Ważne: Wymień, jeśli świeca jest pęknięta lub zanieczyszczona. Nie czyść elektrod, ponieważ drobne zanieczyszczenia, które dostaną się do cylindra, mogą uszkodzić silnik.

5. Ustaw przerwę na świecy na 0,76 mm (Rysunek 24).



Rysunek 24

1. Izolator elektrody środkowej
2. Elektroda boczna
3. Przerwa (nie w skali)

-
6. Zamontuj świecę zapłonową i uszczelkę.
 7. Dokręć świecę momentem 23 Nm.
 8. Podłącz kabel do świecy zapłonowej.

Konserwacja układu paliwowego

Opróżnianie zbiornika paliwa i czyszczenie filtra paliwa

Okres pomiędzy przeglądami: Co rok

Co 50 godzin

Co 300 godzin

Element filtrujący paliwo (sito) znajduje się wewnątrz zbiornika paliwa. Element filtrujący paliwo należy czyścić po każdych 100 godzinach eksploatacji lub raz w roku.

1. Zatrzymaj silnik i zaczekaj, aż ostygnie.

Informacja: Po ochłodzeniu silnika spuść benzynę.

2. Odlącz kabel od świecy zapłonowej.
3. Zamknij zawór paliwowy (Rysunek 11).
4. Odlącz przewód paliwowy, luzując zacisk przy gaźniku.
5. Otwórz zawór paliwowy.
6. Opróżnij w całości zbiornik paliwa i przewód paliwowy z benzyny, przelewając ją do atestowanego pojemnika.
7. Usuń zbiornik paliwa z maszyny.
8. Zamknij zawór paliwowy.
9. Nalej niewielką ilość paliwa do zbiornika, poruszaj zbiornikiem tak, aby rozprowadzić paliwo i wylej je do atestowanego pojemnika.
10. Zamontuj zbiornik paliwa i przewód paliwowy.
11. Podłącz kabel do świecy zapłonowej.

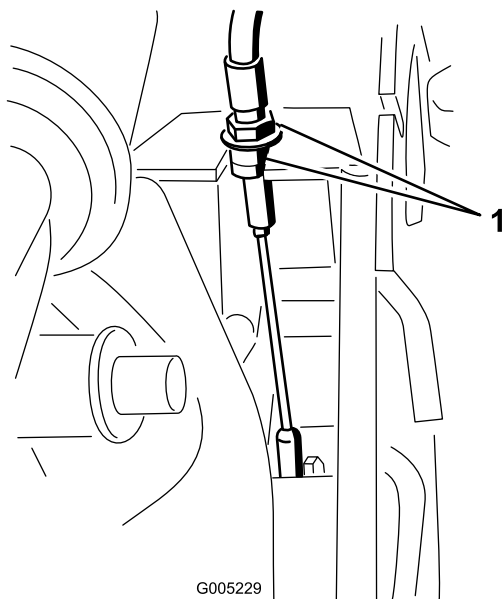
Konserwacja układu napędowego

Regulacja napędu trybu samobieżnego

Okres pomiędzy przeglądami: Co 75 godzin

Jeżeli maszyna nie porusza się w trybie samobieżnym lub powoli porusza się do przodu po ustawieniu dźwigni sterującej w odległości większej niż 38 mm od uchwyty, należy dokonać regulacji napędu trybu samobieżnego.

1. Jeżeli maszyna nie porusza się w trybie samobieżnym, przekręć nakrętki linki przekładni o pół obrotu w prawo w celu naprężenia pasa (Rysunek 25).



Rysunek 25

1. Nakrętki linki przekładni

2. Jeżeli kosiarka powoli porusza się do przodu, przekręć nakrętki linki przekładni o pół obrotu w lewo w celu poluzowania pasa (Rysunek 25).
3. Jeżeli maszyna nie jest w stanie wjechać pod wzniesienie, konieczne może być zwiększenie naprężenia pasa poprzez przekręcenie nakrętek linki przekładni w prawo.

Konserwacja elementów sterowania

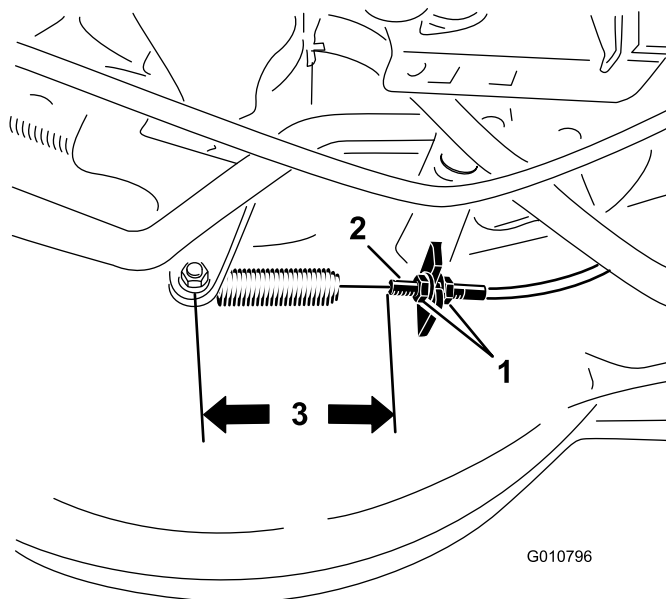
Regulacja linki hamulca ostrza

Okres pomiędzy przeglądami: Przed każdym użyciem lub codziennie

Co 100 godzin

Po każdym zamontowaniu linki hamulca ostrza lub wymianie pasa należy wyregulować przewód hamulca ostrza.

1. Zatrzymaj silnik i zaczekaj, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się.
2. Odłącz kabel od świecy zapłonowej (Rysunek 10).
3. Zdejmij pokrywę pasa.
4. Poluzuj nakrętki linki hamulca ostrza do momentu, gdy panczyk linki zacznie się przesuwać (Rysunek 26).



Rysunek 26

1. Nakrętki linki hamulca ostrza
2. Panczyk linki hamulca
3. 11,4 cm

5. Pociągnij linkę do momentu usunięcia luzu linki, ale tak, aby nie naciągnąć sprężyny.
6. Dokręć nakrętkę linki hamulca ostrza tak, aby zablokować ją w żądanym miejscu.
7. Sprawdź działanie poprzez aktywowanie sprzęgła odłączającego i zatrzymującego ostrze.

Informacja: Odległość od końca panczyka linki hamulcowej do śruby podtrzymującej sprężynę powinna wynosić 11,4 cm. Patrz: Rysunek 26.

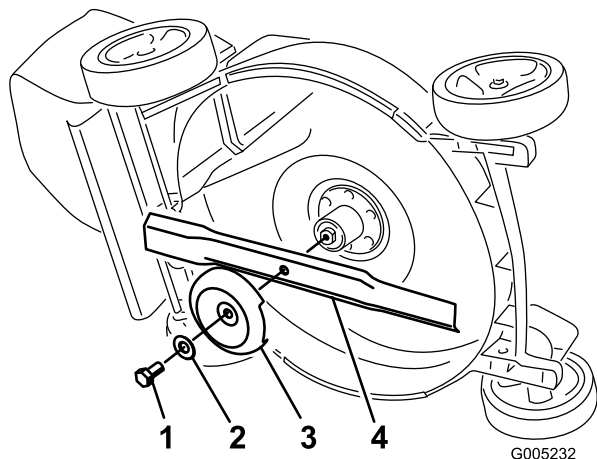
8. Zakładanie pokrywy paska.
9. Podłącz kabel do świecy zapłonowej.

Konserwacja ostrza

Konserwacja ostrza tnącego

Zawsze koś ostrym ostrzem. Ostre ostrze kosi czysto, bez rozdzierania ani rozdrabniania trawy.

1. Zatrzymaj silnik i zaczekaj, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się.
2. Odłącz kabel od świecy zapłonowej (Rysunek 10).
3. Opróżnij zbiornik paliwa z benzyny - patrz: rozdział Opróżnianie zbiornika paliwa i czyszczenie filtra paliwa.
4. Przechyl maszynę na **prawą** stronę (Rysunek 27).



Rysunek 27

- | | |
|-----------------|---|
| 1. Śruba ostrza | 3. Podkładka zapobiegająca zderzeniu dani |
| 2. Podkładka | 4. Ostrze |

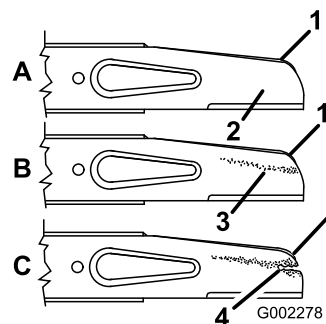
Sprawdzanie ostrza

Okres pomiędzy przeglądami: Przed każdym użyciem lub codziennie

Przed każdym użyciem lub codziennie

Co 50 godzin

Dokładnie zbadaj ostrość i zużycie ostrza, szczególnie w miejscach styku części płaskich z zakrzywionymi (Rysunek 28A). Ponieważ piasek i materiał ścierny może zużyć metal łączący płaskie i zakrzywione części ostrza, należy sprawdzać ostrze przed użyciem urządzenia. W przypadku pojawienia się wyłobienia lub śladów zużycia (Rysunek 28B i Rysunek 28C), ostrze należy wymienić - patrz: rozdział Demontaż ostrza.



Rysunek 28

- | | |
|------------------------|-------------------------|
| 1. Żagielek | 3. Zużycie |
| 2. Płaska część ostrza | 4. Utworzone wyłobienie |

Informacja: Aby uzyskać najlepszą wydajność, przed rozpoczęciem sezonu koszenia zamontuj nowe ostrze. W ciągu roku konserwuj krawędź tnącą przez spilowanie pilnikiem małych wyszczerbień.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Uszkodzone lub zużyte ostrza mogą się złamać, a ich odłamki mogą być wyrzucone w kierunku operatora lub osób postronnych, powodując poważne obrażenia lub śmierć.

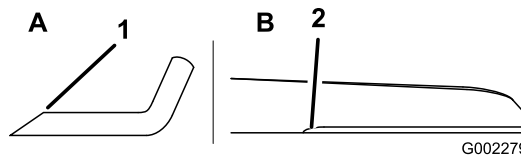
- Regularnie sprawdzaj ostrze pod kątem zużycia i uszkodzeń.
- Wymieniaj zużyte lub uszkodzone ostrza.

Demontaż ostrza

Złap koniec ostrza przez szmatkę lub grube rękawice. Zdejmij śrubę ostrza, podkładkę śruby, podkładkę zapobiegającą zderzeniu dani oraz ostrze (Rysunek 27).

Ostrzenie ostrza

Spiluj górną część ostrza, aby utrzymać jego pierwotny kąt cięcia (Rysunek 29A) i promień wewnętrzny krawędzi tnącej (Rysunek 29B). Ostrze zachowa wyważenie, jeśli usuwać się będzie tą samą ilość materiału z obu krawędzi tnących.

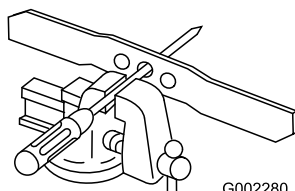


Rysunek 29

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Ostrz wyłącznie pod tym kątem. | 2. Tutaj zachowaj pierwotny promień. |
|-----------------------------------|--------------------------------------|

Wyważanie ostrza

1. Sprawdź wyważenie ostrza, umieszczając otwór środkowy ostrza nad gwoździem lub śrubokrętem zaciśniętym poziomo w imadle (Rysunek 30).



Rysunek 30

Informacja: Stan wyważenia można również sprawdzić za pomocą dostępnych w handlu wyważarek ostrza.

2. Jeśli którykolwiek koniec ostrza obraca się ku dołowi, spilu go (lecz nie krawędź tnącą, ani koniec w pobliżu krawędzi tnącej). Jeżeli żaden koniec nie opada, ostrze jest poprawnie wyważone.

Montaż ostrza

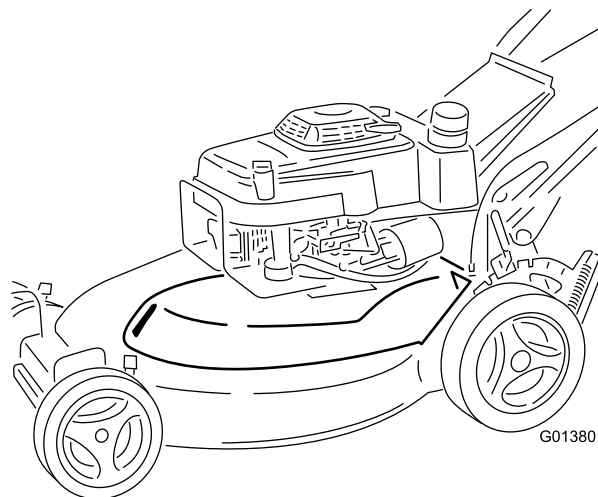
1. Zamontuj ostre, wyważone ostrze Toro, podkładkę, podkładkę zapobiegającą zderzeniu darni i nakrętki ostrza. Prawidłowo zamontowany żagielek ostrza powinien być skierowany w kierunku górnej części obudowy kosiarki. Dokręć nakrętki ostrza momentem od 102 do 115 N-m.
2. Ustaw maszynę z powrotem w pozycji roboczej.
3. Zamknij zawór paliwowy i napełnij zbiornik paliwa benzyną.
4. Podłącz kabel do świecy zapłonowej.

Czyszczenie

Usuwanie zanieczyszczeń nagromadzonych pod pokrywą pasa

Okres pomiędzy przeglądami: Co 50 godzin

1. Zatrzymaj silnik i zaczekaj, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się.
2. Odłącz kabel od świecy zapłonowej (Rysunek 10).
3. Dociśnij przednią stronę osłony pasa do dołu i do przodu, aby uwolnić ją z przedniej śruby mocującej (Rysunek 31).



Rysunek 31

4. Dociśnij do dołu osłonę pasa z każdej strony silnika i zdejmij osłonę z maszyny.
5. Wymieć wszystkie zanieczyszczenia w okolicy pasa.
6. Zakładanie pokrywy paska.
7. Podłącz kabel do świecy zapłonowej.

Czyszczenie spodniej części obudowy kosiarki.

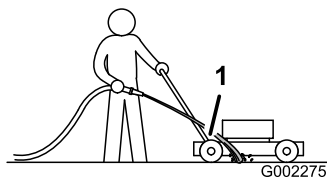
Aby zapewnić optymalną wydajność koszenia, utrzymuj spodnią część obudowy kosiarki w czystości.

Oczyszczanie przez mycie wodą

Okres pomiędzy przeglądami: Przed każdym użyciem lub codziennie

1. Ustaw maszynę na płaskiej powierzchni betonowej lub asfalcie, w pobliżu węża ogrodowego.
2. Uruchom silnik.

3. Przytrzymaj wąż ogrodowy przy dźwigni i skieruj strumień wody na ziemię, przed prawym tylnym kołem (Rysunek 32).



Rysunek 32

1. Prawe koło tylne

Informacja: Ostrze wciągnie wodę i wymyje ścinki. Czynność powinna trwać do czasu, aż spod maszyny nie będą wydostawać się ścinki.

4. Rozłącz ostrze, zatrzymaj silnik i zaczekaj, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się.
5. Zakręć wodę.
6. Uruchom maszynę i zezwól na jej pracę, aż do całkowitego usunięcia wilgoci z maszyny i jej komponentów.

Oczyszczanie przez skrobanie

Jeżeli podczas mycia wodą nie zostały usunięte wszystkie zanieczyszczenia ze spodu kosiarki, należy usunąć je poprzez skrobanie.

1. Odłącz kabel od świecy zapłonowej (Rysunek 10).
2. Opróżnij zbiornik paliwa. Sprawdź rozdział Opróżnianie zbiornika paliwa i czyszczenie filtra paliwa.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przechylenie maszyny może doprowadzić do wycieku paliwa z gaźnika lub zbiornika. Benzyna jest niezwykle palna, wysoce wybuchowa i, w niektórych warunkach, może być przyczyną obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.

Należy unikać rozlewania paliwa umożliwiając jego całkowite wypalenie przez silnik lub wysysając je za pomocą ręcznej pompy; zabrania się używania lewarów.

3. Przechyl maszynę na **prawą** stronę.
4. Usuń zabrudzenia i ścinki trawy za pomocą skrobaka z twardego drewna. Unikaj zadziorów i ostrych krawędzi.
5. Ustaw maszynę z powrotem w pozycji roboczej.
6. Napelnij zbiornik paliwa benzyną.
7. Podłącz przewód do świecy zapłonowej.

Czyszczenie kanału wylotowego

Okres pomiędzy przeglądami: Przed każdym użyciem lub codziennie

Kanał wylotowy należy czyścić po każdym użyciu.

Upewnij się, że po wyjęciu worka drzwi kanału wylotowego zamykają się szczelnie. Jeżeli zanieczyszczenia nie pozwalają na szczelne zamknięcie drzwi wylotowych, należy dokładnie oczyścić wnętrze i drzwi kanału wylotowego.

Przechowywanie

Aby przygotować urządzenie do przechowywania poza sezonem, wykonaj zalecane czynności konserwacyjne. Sprawdź rozdział Konserwacja.

Przechowuj maszynę w chłodnym, czystym i suchym miejscu. Nakryj maszynę celem jej zabezpieczenia i utrzymania w czystości.

Przygotowanie układu paliwowego

⚠ OSTRZEŻENIE

Benzyna może w trakcie długotrwałego przechowywania wyparować i eksplodować w przypadku kontaktu z otwartym płomieniem.

- Nie przechowuj benzyny przez dłuższe okresy czasu.
- Nie przechowuj maszyny z benzyną w zbiorniku lub gaźniku w pomieszczeniu, w którym występują otwarte płomienie. (Np. piec lub płomyk pilotowy podgrzewacza wody).
- Przed przechowaniem w pomieszczeniu zaczekaj, aż silnik ostygnie.

Przed umieszczeniem maszyny w miejscu przechowywania opróżnij zbiornik paliwa, wykonując ostatnie koszenie.

1. Uruchom maszynę i zaczekaj, aż silnik zatrzyma się z powodu braku paliwa.
2. Podaj paliwo do silnika i uruchom go ponownie.
3. Zostaw silnik uruchomiony, aż sam się zatrzyma. Silnik będzie dostatecznie suchy, kiedy nie będzie można go uruchomić.

Przygotowanie silnika

1. Kiedy silnik będzie jeszcze ciepły, wymień olej w skrzyni korbowej. Sprawdź rozdział Wymiana oleju silnikowego.
2. Wyjmij świecę zapłonową.
3. Dolej jedną łyżkę stołową oleju silnikowego z pojemnika z olejem do skrzyni korbowej silnika, wlewając go przez otwór świecy zapłonowej.
4. Obróć silnik powoli kilka razy, pociągając linkę rozrusznika, aby rozprowadzić olej.
5. Zamontuj świecę zapłonową, ale nie podłączaj do niej kabla.

Informacje ogólne

1. Oczyszczyć obudowę kosiarki. Sprawdź punkt Czyszczenie dolnej części obudowy kosiarki.
2. Usunąć zabrudzenia i sieczkę z cylindra, żeberka głowicy cylindra i obudowy dmuchawy.
3. Usunąć ścinki trawy, zanieczyszczenia i zabrudzenia z zewnętrznych części, osłony i górnej części kosiarki.
4. Oczyszczyć maszynę pod osłoną – sprawdź punkt Czyszczenie spodniej części obudowy kosiarki.
5. Sprawdź stan ostrza. Sprawdź rozdział Konserwacja ostrza tnącego.
6. Poddaj serwisowi filtr powietrza - sprawdź rozdział Serwisowanie filtra powietrza.
7. Nasmaruj osie przegubu - sprawdź rozdział Smarowanie osi przegubu.
8. Dokręć wszystkie nakrętki, śruby i wkrety.
9. Pomaluj miejsca zardzewiałe lub takie, w których odprysnął lakier, lakierem dostępnym u przedstawiciela autoryzowanego serwisu.

Przygotowanie maszyny po przechowywaniu

1. Sprawdź i dokręć wszystkie mocowania.
2. Wykręć świecę zapłonową i szybko zakręć silnikiem, używając rozrusznika, aby wydmuchać nadmiar oleju z cylindra.
3. Oczyszczyć lub wymienić świecę zapłonową, jeśli jest pęknięta, uszkodzona lub zużyte są elektrody.
4. Wkręć świecę zapłonową i dokręć ją momentem 23 N-m.
5. Wykonaj wszystkie wymagane procedury konserwacji - sprawdź rozdział Konserwacja.
6. Uzupełnij paliwo w zbiorniku świeżą benzyną.
7. Sprawdź poziom oleju w silniku.
8. Podłącz kabel do świecy zapłonowej.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Usuwanie usterek
Silnik nie uruchamia się	1. Zbiornik paliwa jest pusty lub układ paliwowy zawiera zwietrzałe paliwo. 2. Dźwignia przepustnicy nie jest w pozycji Ssanie. 3. Kabel nie jest podłączony do świecy zapłonowej. 4. Świeca zapłonowa jest wyszczerbiona, zanieczyszczona lub przerwa jest nieprawidłowa.	1. Opróżnij i/lub napełnij zbiornik paliwa świeżą benzyną. Jeśli problem powtarza się, skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu. 2. Ustaw dźwignię przepustnicy w pozycji Ssanie. 3. Podłącz kabel do świecy zapłonowej. 4. Sprawdź świecę zapłonową i w razie potrzeby ustaw przerwę. Wymień świecę zapłonową, jeśli jest wyszczerbiona, zanieczyszczona lub pęknięta.
Silnik uruchamia się z trudem lub traci moc	1. Zbiornik paliwa zawiera zwietrzałe paliwo. 2. Otwór odpowietrzający korka wlewu paliwa jest niedrożny. 3. Wkład filtra powietrza jest zanieczyszczony i ogranicza przepływ powietrza. 4. Na spodzie obudowy kosiarki znajdują się ścinki i zanieczyszczenia. 5. Świeca zapłonowa jest wyszczerbiona, zanieczyszczona lub przerwa jest nieprawidłowa. 6. Niski poziom oleju silnikowego lub zanieczyszczony olej.	1. Opróżnij i napełnij zbiornik paliwa świeżą benzyną. 2. Wyczyść otwór odpowietrzający korka wlewu paliwa lub wymień korek wlewu. 3. Wyczyść wstępny filtr filtra powietrza i/lub wymień papierowy filtr. 4. Oczyszcz obudowę kosiarki od spodu. 5. Sprawdź świecę zapłonową i w razie potrzeby ustaw przerwę. Wymień świecę zapłonową, jeśli jest wyszczerbiona, zanieczyszczona lub pęknięta. 6. Sprawdź olej silnikowy. Wymień olej, jeżeli jest zanieczyszczony lub uzupełnij jego poziom
Silnik pracuje nierównomiernie	1. Kabel nie jest podłączony do świecy zapłonowej. 2. Świeca zapłonowa jest wyszczerbiona, zanieczyszczona lub przerwa jest nieprawidłowa. 3. Dźwignia przepustnicy nie jest w pozycji Szybko. 4. Wkład filtra powietrza jest zanieczyszczony i ogranicza przepływ powietrza.	1. Podłącz kabel do świecy zapłonowej. 2. Sprawdź świecę zapłonową i w razie potrzeby ustaw przerwę. Wymień świecę zapłonową, jeśli jest wyszczerbiona, zanieczyszczona lub pęknięta. 3. Ustaw dźwignię przepustnicy w pozycji Szybko. 4. Wyczyść wstępny filtr filtra powietrza i/lub wymień papierowy filtr.
Maszyna lub silnik nadmiernie drga	1. Ostrze jest zakrzywione lub nie jest wyważone. 2. Nakrętki mocujące ostrze są poluzowane. 3. Na spodzie obudowy kosiarki znajdują się ścinki i zanieczyszczenia. 4. Śruby mocujące silnika są poluzowane	1. Wyważ ostrze. Jeżeli ostrze jest wygięte, należy je wymienić. 2. Dokręć nakrętki mocujące ostrze. 3. Oczyszcz obudowę kosiarki od spodu. 4. Dokręć śruby mocujące silnika

Problem	Możliwa przyczyna	Usuwanie usterek
Wzór koszenia jest nierówny	1. Wszystkie 4 koła nie są na takiej samej wysokości. 2. Ostrze jest stępione. 3. Poruszasz się powtarzalnie po tym samym wzorze. 4. Na spodzie obudowy kosiarki znajdują się ścinki i zanieczyszczenia.	1. Ustaw wszystkie 4 koła na takiej samej wysokości. 2. Naostrz i wyważ ostrze. 3. Zmień wzór koszenia. 4. Oczyszcz obudowę kosiarki od spodu.
Maszyna nie porusza się w trybie samobieżnym	1. Linka napędu trybu samobieżnego nie jest wyregulowana lub jest uszkodzona. 2. Pod pokrywą pasa są zanieczyszczenia.	1. Wyreguluj linkę napędu trybu samobieżnego. Wyreguluj linkę w razie potrzeby. 2. Usuń zanieczyszczenia spod pokrywy pasa.

Notatki:

Notatki:

Lista międzynarodowych dystrybutorów

Dystrybutor:	Kraj:	Numer telefonu:
Atlantis Su ve Sulama Sisstemleri Lt	Turcja	90 216 344 86 74
Balama Prima Engineering Equip.	Hong Kong	852 2155 2163
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076
Casco Sales Company	Portoryko	787 788 8383
Ceres S.A.	Kostaryka	506 239 1138
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100
Cyril Johnston & Co.	Irlandia Północna	44 2890 813 121
Equivier	Meksyk	52 55 539 95444
Femco S.A.	Gwatemala	502 442 3277
G.Y.K. Company Ltd.	Japonia	81 726 325 861
Geomechaniki of Athens	Grecja	30 10 935 0054
Guandong Golden Star	Chiny	86 20 876 51338
Hako Ground and Garden	Szwecja	46 35 10 0000
Hako Ground and Garden	Norwegia	47 22 90 7760
Hayter Limited (U.K.)	Wielka Brytania	44 1279 723 444
Hydroturf Int. Co Dubai	Zjednoczone Emiraty Arabskie	97 14 347 9479
Hydroturf Egypt LLC	Egipt	202 519 4308
Ibea S.P.A.	Włochy	39 0331 853611
Irrimac	Portugalia	351 21 238 8260
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Indie	86 22 83960789
Jean Heybroek b.v.	Holandia	31 30 639 4611
Lely (U.K.) Limited	Wielka Brytania	44 1480 226 800
Maquiver S.A.	Kolumbia	57 1 236 4079
Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japonia	81 3 3252 2285
Metra Kft	Węgry	36 1 326 3880
Mountfield a.s.	Czechy	420 255 704 220
Munditol S.A.	Argentyna	54 11 4 821 9999
Oslinger Turf Equipment SA	Ekwador	593 4 239 6970
Oy Hako Ground and Garden Ab	Finlandia	358 987 00733
Parkland Products Ltd.	Nowa Zelandia	64 3 34 93760
Prochaska & Cie	Austria	43 1 278 5100
RT Cohen 2004 Ltd.	Izrael	972 986 17979
Riversa	Hiszpania	34 9 52 83 7500
Roth Motorgerate GmBh & Co.	Niemcy	49 7144 2050
Sc Svend Carlsen A/S	Dania	45 66 109 200
Solvvert S.A.S.	Francja	33 1 30 81 77 00
Spypros Stavrinides Limited	Cypr	357 22 434131
Surge Systems India Limited	Indie	91 1 292299901
T-Markt Logistics Ltd.	Węgry	36 26 525 500
Toro Australia	Australia	61 3 9580 7355
Toro Europe BVBA	Belgia	32 14 562 960



Gwarancja firmy Toro

Warunki i produkty objęte gwarancją

Firma Toro® i jej podmiot stowarzyszony, Toro Warranty Company, zgodnie z zawartą między nimi umową wspólnie gwarantują naprawę podanych poniżej produktów Toro wykorzystywanych do użytku domowego* w razie stwierdzenia wad materiałowych i wykonawczych.

Obowiązują poniższe okresy czasu, liczone od daty zakupu:

Produkty	Okres gwarancji
Kosiarki do trawy	2 lata ograniczonej gwarancji
Kosiarki typu traktorek	2 lata ograniczonej gwarancji
Traktorki ogrodowe	2 lata ograniczonej gwarancji
Elektronarzędzia	2 lata ograniczonej gwarancji
Odśnieżarki	2 lata ograniczonej gwarancji
Kosiarki z zerowym promieniem skrętu	2 lata ograniczonej gwarancji

*Pierwotny nabywca oznacza osobę, która jako pierwsza zakupiła produkt firmy Toro

*Użytek domowy oznacza używanie produktu na tej samej działce, na której znajduje się dom użytkownika. Stosowanie w więcej niż jednej lokalizacji, użytkowanie instytucjonalne lub wynajem jest uznawane za użytek komercyjny, do którego ma zastosowanie gwarancja dla użytku komercyjnego.

Ograniczona gwarancja użytku komercyjnego

Produkty i części Toro do użytku komercyjnego, instytucjonalnego lub wynajmu objęte są gwarancją w zakresie wad materiałowych lub wykonawczych na poniżej wymienione okresy, licząc od daty zakupu:

Produkty	Okres gwarancji
Kosiarki do trawy	90 dni gwarancji
Kosiarki typu traktorek	90 dni gwarancji
Traktorki ogrodowe	90 dni gwarancji
Elektronarzędzia	90 dni gwarancji
Odśnieżarki	90 dni gwarancji
Kosiarki z zerowym promieniem skrętu	45 dni gwarancji

Instrukcja korzystania z serwisu gwarancyjnego

Jeśli uważasz, że posiadany produkt firmy Toro zawiera wadę materiałową lub wykonawczą, wykonaj poniższą procedurę:

- Skontaktuj się ze sprzedawcą w celu uzgodnienia serwisowania produktu. Jeśli z dowolnego powodu nie możesz skontaktować się ze sprzedawcą, skontaktuj się z autoryzowanym przedstawicielem firmy Toro, aby uzgodnić serwisowanie.
- Przywieź produkt z dowodem zakupu (paragonem) do punktu serwisowego. Jeśli z jakiegoś powodu są Państwo niezadowoleni z analizy lub pomocy udzielonej przez punkt serwisowy, prosimy o kontakt z nami:

Dział obsługi klienta - Customer Care Department, Consumer Division

The Toro Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196
Menadżer: Wsparcie techniczne produktów: 001-952-887-8248

Patrz: załączona lista dystrybutorów

Obowiązki właściciela

Musisz konserwować posiadany produkt Toro, przestrzegając procedur konserwacji, opisanych w *Instrukcji obsługi*. Koszty takiej rutynowej konserwacji, wykonywanej przez przedstawiciela lub przez Ciebie, pokrywasz Ty.

Elementy i sytuacje nie objęte gwarancją

Niniejsza wyrażona gwarancja nie obejmuje:

- Kosztów regularnych czynności konserwacyjnych ani części eksploatacyjnych, takich jak łopatkę wirnika, lemiesz, paski, paliwo, środki smarne, wymiana oleju, świece zapłonowe, regulacja linek i hamulców
- Dowolnych produktów lub części, które były modyfikowane lub niewłaściwie używane i wymagają wymiany lub naprawy z powodu wypadków lub braku odpowiedniej konserwacji.
- Naprawy wymagane w wyniku stosowania starego paliwa (mającego ponad miesiąc), lub niewłaściwego przygotowania urządzenia przed okresem przechowywania dłużej niż miesiąc.
- Silnik i przekładnia. Są one objęte gwarancją odpowiedniego producenta na odrębnych zasadach i warunkach.

Wszystkie naprawy objęte niniejszą gwarancją muszą zostać wykonane przez przedstawiciela autoryzowanego serwisu firmy Toro z wykorzystaniem zatwierdzonych części zamiennych.

Warunki ogólne

Nabywca chroniony jest przez polskie prawo. Niniejsza gwarancja w żaden sposób nie ogranicza praw, które przysługują kupującemu w ramach tego prawa.